

1886-xx-xx

AFSENDER  
Saturnio Innocenti

MODTAGER  
Carl Jacobsen

**FAKTA**

Type:  
Letter

Sprog:  
Fransk

Afsendersted:  
Rome

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
CA 000002607/000000296

Keywords:  
Casali sarcophagus

**SUMMARY**

Innocenti minder Carl Jacobsen om, at han har lovet at sende nogle fotografier af Casali sarkofagen.

**TRANSSKRIFTION**

Monsieur Jacops.  
Copenagen

Monsieur

J'attend encore la photographie du sarcophage de Casali, que vous m'avez promis de m'envoyer, j'aime beaucoup d'avoir le souvenir de la plus bonne piece que j'ai eu dans mon magasin. Dans votre derniere, vous me dites d'avoir jamais connu la grandeur du sarcophagi de Diana et pour consequence vous n'avez pas pu me faire une offer relative, parce que vous avez cru qu'il etait en petit sarcophagi, mais il faut que vous savez, que sa longueur est de m. 1.85. Hauteur m. 0,51. et sa largeur m 0,53. Je suis sur que ayant connu la vrai grandeur, vous me ferez une offre beaucoup plus considerable de la premier. Et aussi pour le sarcophage avec le triomphe de Bacco, vous avez fait une tres petite et enfin, pour cet avec la chute de Fetonte aussi pour l'art qu'il rapresente, comme pour le sujet que dans tous notres museum il n'exist pas. C'est enfin un piece tres rare qu'il peut bien faire pendent avec le sarcophage de Casali - que vous avez la fortune d'avoir.

Vous etes monsieur un grand connoisseur et pour consequence j'espere que vous me ferez un offer beaucoup plus grand de la premiere.

J'attend ... votre response et j'attende aussi la photographie en question. Croyez monsieur que si vous achete mes sarcofages, vous auries dans votre maison trois bonnes pieces

J'ai l'honneur de vous saluer

Toujour Votre  
S. Innocenti

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

SATURNINO INNOCENTI  
ANTIQUARIO  
VIA FRATTINA 148 AL 152  
Piazza di Spagna 49-50  
ROMA

Monsieur Jacobs. 1000  
Copenhague 5000  
7000

Monsieur

J'attends encore la photographie  
du sarcophage de Casali, que vous m'avez promis  
de m'envoyer. J'aime beaucoup d'avoir le  
souvenir de la plus bonne pièce, que j'ai eu  
dans mon magasin.

Dans votre dernier, vous me dites d'avoir jamais  
connu la grandeur du sarcophage de Diana  
et pour conséquence vous n'avez pas pu me  
faire une offre relative, parce que vous avez cru  
qu'il était un petit sarcophage, mais il faut  
que vous sachiez, que sa longueur est de ~~1,85~~  
1,85, hauteur ~~0,51~~ 0,51. et sa largeur ~~0,53~~  
0,53.

Je suis sûr que ayant connu la vraie  
grandeur, vous me ferez une offre beaucoup  
plus considérable de la première. et  
aussi pour le sarcophage avec le triomphe  
de Bacchus, vous avez fait une offre très petite  
et enfin, pour cet avis la chute de Fétonte  
aussi pour l'art qu'il représente, comme  
pour le sujet que dans tous nos  
musées il n'existe pas. c'est enfin un  
pièce très rare qui il peut bien faire  
pendant avec le sarcophage de Casali  
que vous avez la fortune d'avoir

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

1877-1881.2

Vous êtes Monsieur un grand connoisseur  
et pour conséquence j'espère que vous  
me ferez une offre beaucoup plus grande  
de la première.  
J'attends une votre réponse, et j'attends aussi  
la photographie en question. Croyez moi  
que si vous achetez mes Sarcophages, vous aurez  
dans votre splendide maison, trois bonnes pièces  
qui l'honneur de vous  
Saluer  
Toujours votre  
J. Jacobsen